

「英国の災害研究の動向と日英協力」
Seminar on Disaster Research in the UK and Collaboration with Japan

- 1430-1435 開会挨拶 駐日英国大使 サー・デイビッド・ウォレン
Opening remarks by Sir David Warren, Ambassador
- 1435-1445 来賓挨拶 内閣府総合科学技術会議 議員 相澤益男氏
「災害予測とレジリエンスの革新」
“Improving Disaster Anticipation and Resilience”
Keynote Speech by Dr Masuo Aizawa, Executive Member, Council for Science & Technology Policy, Cabinet Office, Government of Japan
- 1445-1500 マンチェスター大学 科学倫理・イノベーション研究所会長 / 英国王立協会フェロー
サー・ジョン・サルストン「人類と地球の回復力」
“Resilience of People and the Planet”
Sir John Sulston, Chairman of the Institute for Science Ethics and Innovation, The University of Manchester and Fellow of the Royal Society
- 1500-1520 ロンドン大学 リスク・災害研究所 所長 ピーター・サモンズ教授
「英国の災害研究の概要」
“Overview of UK Research in Disaster Science” by Professor Peter Sammonds, Director, UCL Institute for Risk and Disaster Reduction
- 1520-1540 東北大学 災害科学国際研究所 副所長 今村文彦教授
「東日本大震災の被害と東北大学災害科学国際研究所の役割」
“Damage due to the Tsunami of 2011 Tohoku Earthquake and Roles of IRIDeS, Tohoku University” by Professor Fumihiko Imamura, Deputy Director, International Research Institute of Disaster Science (IRIDeS)
- 1540-1555 コーヒーブレイク Coffee Break
- 1555-1610 ケンブリッジ・アーキテクチュラル・リサーチ社 ディレクター アントニオス・ポモニス氏
「地震の規模9東日本大震災直後の地震工学現地視察団: そこでの発見と教訓」
“The EEFIT Mission to Japan after the Mw9.0 Tohoku Earthquake: Key Findings and Lessons Learned” by Mr Antonios Pomonis, Director, Cambridge Architectural Research Ltd.
- 1610-1625 デ・モンフォート大学 精神衛生学専門 上級講師 バーバラ・モンクスティール博士
「立ち直りのための回復力の重要性」
“The Significance of Resilience in Recovery” by Dr Barbara Monk-Steel, Senior Lecturer in Mental Health, De-Montfort University
- 1625-1640 金融サービス知識移転ネットワーク 代表 / オアシス・ロス・モデリング・フレームワーク CEO
ディッキー・ウィテイカー氏
「自然災害の減災 - 研究、金融、政府の連携の必要性」
“Mitigation of Natural Disasters–The Need for Integration of Research, Finance and Government” by Mr Dickie Whitaker, Managing Director, Financial Services Knowledge Transfer Network / CEO, Oasis Loss Modeling Framework
- 1640-1700 質疑応答 Q&A (ご質問は日本語でもけっこうです)
- 1700-1715 英国政府首席科学顧問 サー・ジョン・ベディントン
「災害予測と対応: 21世紀初頭に担うべき課題」
“Disaster Anticipation and Response: the Contributing Challenges of the Early 21st Century” by Sir John Beddington, Chief Scientific Adviser to HM Government
- 1715-1830 レセプション Reception